



ST0560

FI

LANGATON DIGITAALINEN PERUUTUSKAMERA

Käyttöohje (Alkuperäisten käyttöohjeiden käännös)

Onnittelut tämän laadukkaan CRX-tuotteen valinnasta. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

TURVAOHJEET

Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä he saa tehdä laitteen hoitotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Jos et ole tottunut tekemään 12V/24V DC ajoneuvon johdotuksia tai irrottamaan ja asentamaan takaisin paikoilleen sisäpaneelleita, verhoiluja, kojelautoja tai muita ajoneuvon osia, ota yhteyttä ajoneuvon valmistajaan tai harkitse kamerajärjestelmän asennuttamista ammattilaisella.

Peruutuskamerajärjestelmää ei saa avata. Mikä tahansa käyttäjän suorittama laitteen muutos- tai korjausyritys mitätöi takuun.

TEKNISET TIEDOT

Kamera

Käyttöjännite	8 -28 V DC
Virran kulutus	< 220 mA
Kuva-anturi	CMOS
Resoluutio	640 x 480
Objektiivi	1,7 mm / F2,0
Lähetystaajuus	2,4 GHz (ISM band)
Radiolähetyksen kantama (avoin paikka)	25 m

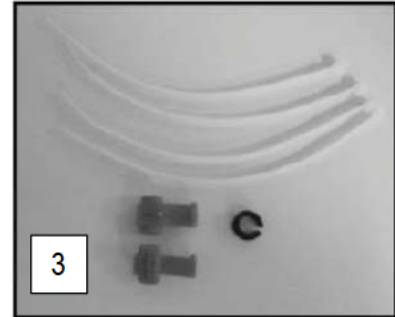
LCD-näyttö

Käyttöjännite	8 -28 V DC
Virran kulutus valmiustilassa	<70 mA
Käyttövirta	<200 mA
LCD-näytön koko	10.9 cm / 4.3 tuumaa
Resoluutio	480 x 272
Käyttölämpötila	-10 ~ +45 °C

LAITTEEN ESITTELY

Osat

1. Näyttö ja asennusvarsi
2. Kamera ja asennuslevy
3. Asennustarvikkeet
4. Näytön virtajohto



KÄYTTÖÖNOTTO

Asennus

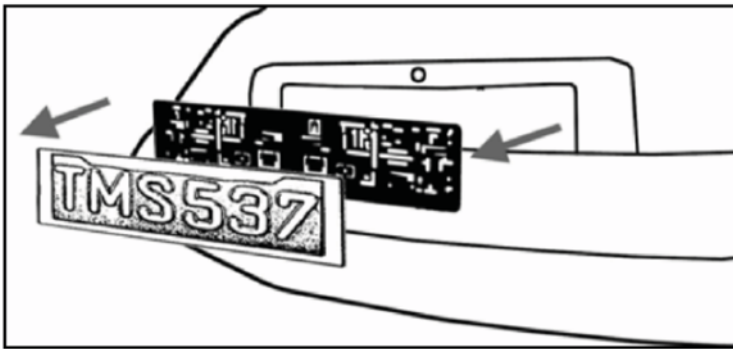
Nämä ohjeet eivät koske kaikkia ajoneuvoja. Ne on tarkoitettu yleisiksi ohjeiksi johtuen lukuisista erilaisista malleista. Ota yhteyttä ajoneuvosi valmistajaan koskien ajoneuvokohtaisia tietoja.

Kameran asennus

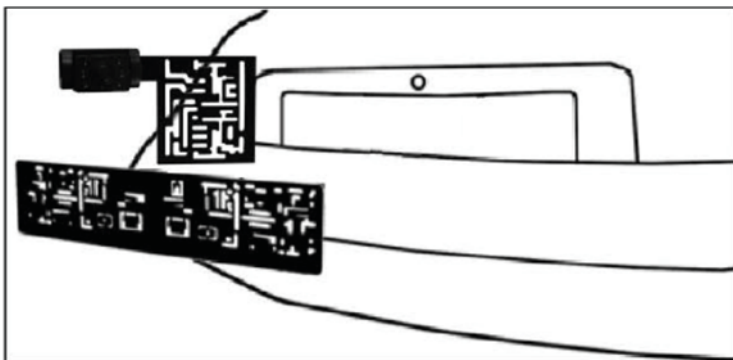
Kamera voidaan asentaa usealla eri tavalla auton takaosaan. Kätevin tapa on asentaa se rekisterikilven lähelle. Toimituksen mukana tulee asennuslevy, joka voidaan kiinnittää rekisterikilven taakse, kun se on kiinnitetty kameraan. Kamera ruuvataan kiinni asennuslevyyn. Kameraa voi kallistaa. Kameran kulmaa voi säätää manuaalisesti pystysuunnassa. Varmista, että kameran kuvakenttä ja tunnistus ovat esteettömiä. Joihinkin autoihin ei ole mahdollista asentaa kameraa rekisterikilven lähelle. Silloin asennusta varten täytyy etsiä toinen kohta auton takaosasta.



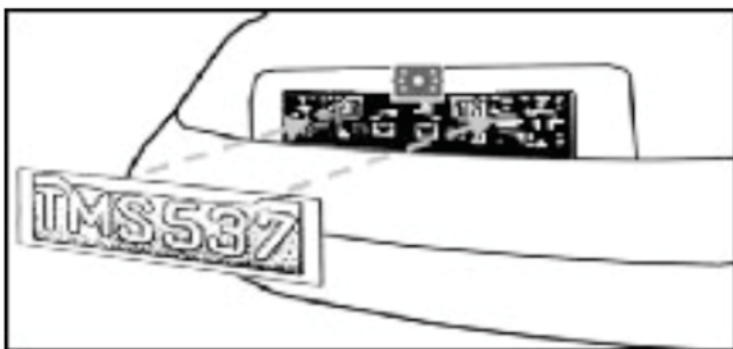
1. Irrota takarekisterikilpi ja löysää rekisterikilven pultit/ruuvit.



2. Aseta toimitetut asennuslevyt kameran kanssa rekisterikilven kiinnikkeen taakse. Kiinnitä sekä rekisterikilven kiinnike että asennuslevyt rekisterikilven kiinnikkeen pulteilla/ruuveilla.

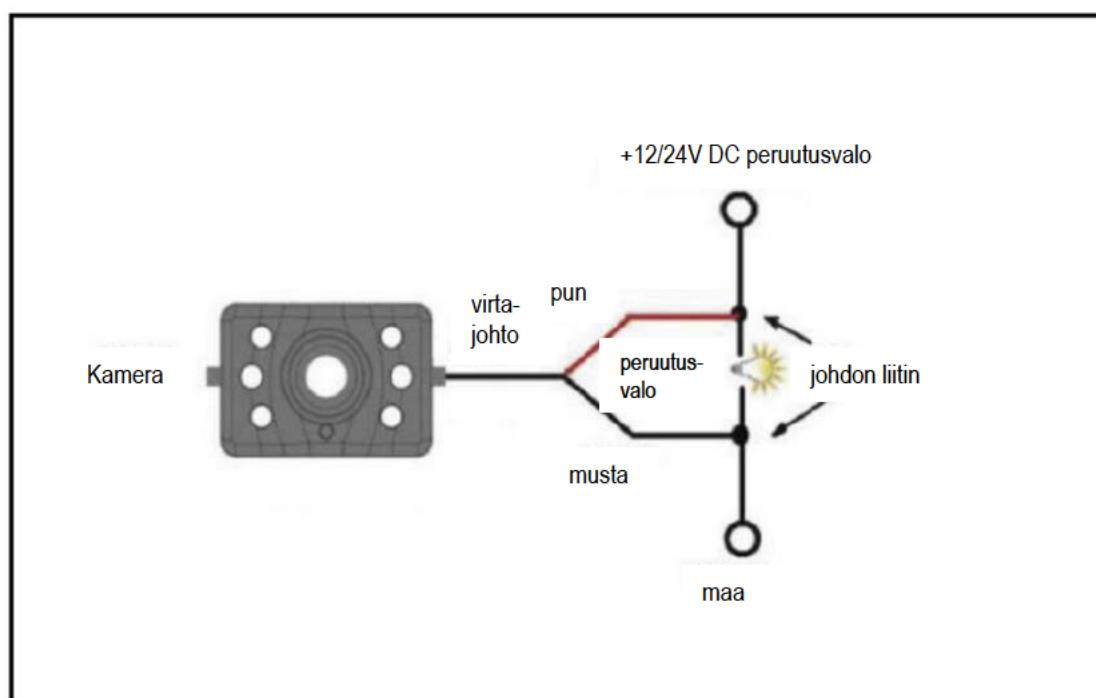


3. Kiinnitä rekisterikilpi kiinnikkeeseen.

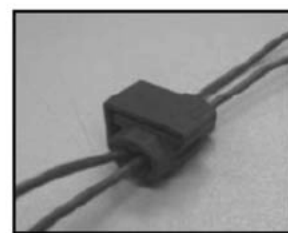


4. Valitse reititys kameran virtajohdolle ajoneuvon rungon läpi peruutusvalon virtapiiriin. Jos epäilet, ettet osaa tehdä asennusta itse, pyydä ammattiapua.
5. Joissakin autoissa saattaa olla reikä, josta johdon voi pujottaa esim. siinä kohtaa, mihin rekisterikilven valo on asennettu. Voit myös porata reiän lähelle sitä kohtaa, josta virtajohto kiinnitetään kameraan. Kun olet valinnut kohdan, josta johto pujotetaan ajoneuvon runkoon, irrota kamera. Jos voit käyttää olemassa olevaa reikää, hyppää kahden seuraavan vaiheen yli.
6. Ennen kuin poraat reiän tarkista, mitä porattavan kohdan takana on. Mikäli porauskohdan takana on ajoneuvon komponentteja, kuten sähköisiä osia tai polttoainejärjestelmän osia, noudata kaikkia mahdollisia varotoimia, jotta et vahingoita niitä. Irrota rekisterikilpi ja kamera ennen poraamista.
7. Kun olet porannut reiän, pujota siihen toimituksen mukana tullut suojus. Pujota sitten kameran johdot suojuksen läpi ajoneuvon sisään. Suojusta tulee käyttää, jotta porausreiän metallireuna ei viillä kameran johtoa.

8. Seuraavaksi etsi ajoneuvon peruutusvalot. Käännä ajoneuvon virta-avain sytytysasentoon, kytke seisontajarru ja vaihda peruutusvaihde päälle. Katso ajoneuvon takavaloja, jotta näet, missä peruutusvalot sijaitsevat. Ne ovat valkoiset valot. Paikantaaksesi peruutusvalon 12V/24V plusjohdon sinun täytyy päästä käsiksi ajoneuvon takavalon takaosaan. Ota yhteyttä ajoneuvon valmistajaan, jolta saat ajoneuvokohtaiset kytkentäkaaviot avuksi peruutusvalon virtapiirin paikantamiseen.
9. Kun olet paikantanut peruutusvalon virtapiirin, reititä kameran johto siihen. Kiinnitä virtajohto kunnolla, jotta se ei takerru mihinkään ajoneuvon osaan, kuten peräkontin saranaan. Älä koskaan reititä johtoa ajoneuvon ulkopuolelle.
10. Useimmissa ajoneuvoissa on kaksi johtoa kytkettynä peruutusvalon pistokkeisiin. Yleensä miinusjohto on musta ja plusjohto on värillinen. Jos olet epävarma johdoista, voit käyttää plusjohdon määrittämiseen 12V/24V yleismittaria, joita saa useimmista autotarvikeliikkeistä. Noudata valmistajan antamia yleismittarin turvallista käyttöä koskevia ohjeita.



11. Kun olet määrittänyt, kumpi johto on positiivinen ja kumpi negatiivinen, käännä virta-avain kiinniasentoon. Irrota sitten akun miinusjohto.
12. Liitä punainen johto peruutusvalon plusjohtoon (+) käyttäen mukana tulleita johdon liittimiä. Kiristä haaroitin siirtopihdeillä ja varmista, että liitos on pitävä.

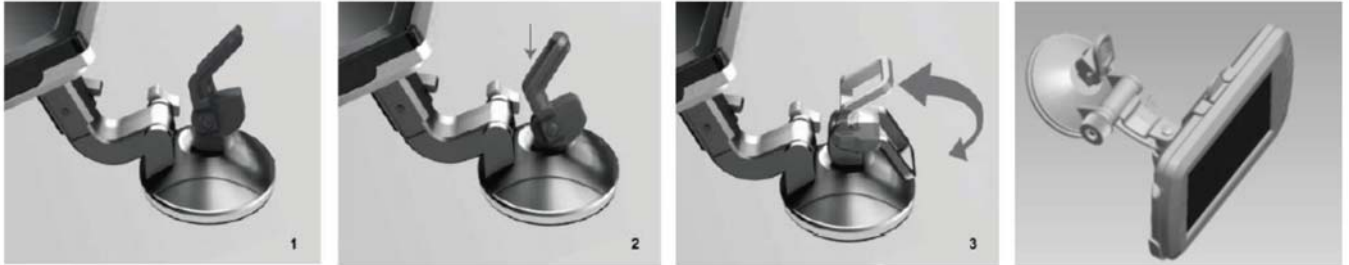


13. Liitä seuraavaksi kameran virtajohdon musta johto peruutusvalon miinusjohtoon (-) tai maahan.
14. Aseta peruutusvalon lamppu paikoilleen ja asenna takaisin valon pistorasia. Kiinnitä kaikki johdot nippusiteillä tai sähköteipillä.
15. Kiinnitä negatiivinen akkukaapeli takaisin akkuun.

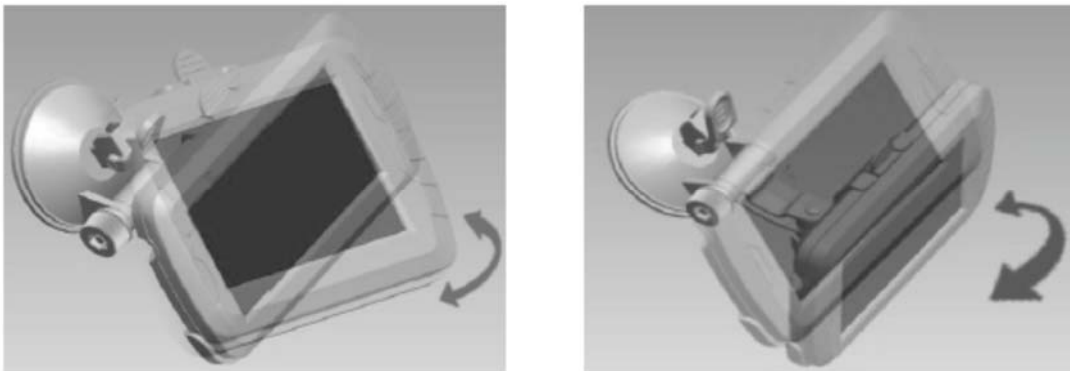
Näytön asentaminen

Varmista näytön asennuspaikkaa valitessasi, että näyttö tulee sellaiseen kohtaan, jossa se ei peitä näkyvyyttä ajon aikana.

1. Puhdista asennuspinta hyvin ennen näytön asentamista.
2. Aseta imukuppi tarkoitukseen sopivalle tasaiselle pinnalle.
3. Paina imukuppia pintaa vasten ja paina lukitusta alaspäin, jotta imukuppi kiinnittyy pintaan.



4. Napsauta näyttö kiinni imukuppikiinnikkeeseen.
5. Säädä kiinnitysvartta, jotta saat sopivan katselukulman näyttöön ja kiristä kiinnitysvarren ruuvit lukitaksesi asennon.



6. Reititä virtajohto ajoneuvon 12V/24V tupakansytytimeen. Johto ei saa haitata ajoneuvon turvallista käyttöä.
7. Liitä virtajohdon pieni 12V/24V DC pistoke näytön oikealle puolelle.
8. Liitä 12V/24V tupakansytytinpistoke ajoneuvon tupakansytytinpistorasiaan.

Jotta imukupin teho olisi mahdollisimman hyvä, sen kiinnittämisessä on suositeltavaa noudattaa seuraavia ohjeita:

- Kiinnityspinnan lämpötilan tulisi olla 21-38 °C.
- Kiinnitystä alle 10 asteen lämpötilassa tulisi välttää.
- Kiinnitystä ei tule suorittaa suorassa auringonvalossa.

Kiinnitetty imukuppi tulisi suojata suoralta auringonvalolta 24 tunnin ajan.

HUOMIO: ERITTÄIN KIRKKAISSA OLOSUHTEISSA NÄYTÖN KUVAN VAKAUTUMINEN SAATTAA KESTÄÄ MUUTAMAN SEKUNNIN. ODOTA KUNNES KUVA ON VAKAUTUNUT ENNEN PERUUTTAMISTA.

Järjestelmän testaus

1. Kiinnitä takaisin ajoneuvon negatiivinen akkukaapeli.
2. Käännä virta-avain sytytysasentoon, älä käynnistä ajoneuvoa.
3. Kytke seisontajarru päälle ja aseta vaihdekeppi peruutusasentoon.
4. Kun olet testannut laitteen ja olet tyytyväinen johdoille valitsemaasi reititykseen, asenna ne pysyvästi.
5. Reititä kaikki johdot sisäpaneelin taakse tai verhoilujen alle, jotta ne ovat piilossa. Kokoa ylijäävä johto siististi käyttämällä mukana tulleita nippusiteitä.

KÄYTTÖ

Suorita aina näytön ja kameran parinmuodostus ennen ensimmäistä käyttökertaa. Katso alla oleva kohta "Parinmuodostus".

Näytössä on viisi painiketta, joilla käyttäjä voi ohjata laitetta:

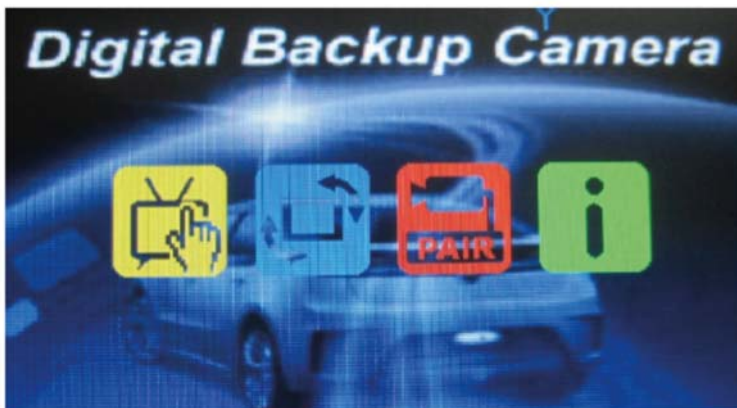


Virta

Paina virtapainiketta kytkeäksesi näytön virran päälle. Näytön kuva kytkeytyy automaattisesti päälle, kun ajoneuvon peruutusvaihte on päällä (kun laitteen parinmuodostus on suoritettu alla olevien ohjeiden mukaisesti). Kun näyttöön ilmestyy kuva, sininen merkkivalo syttyy. Jos näytön virta on päällä, mutta näyttöön ei tule kuvaa, sininen merkkivalo vilkkuu. Kun näytön virta on pois päältä, näyttöön ei tule kuvaa ja sininen merkkivalo on pois päältä.

Valikko

Paina valikkopainiketta avataksesi alla kuvassa näkyvän valikon: Kuvan säätö, kuvan suunta, parinmuodostus ja tuotetiedot



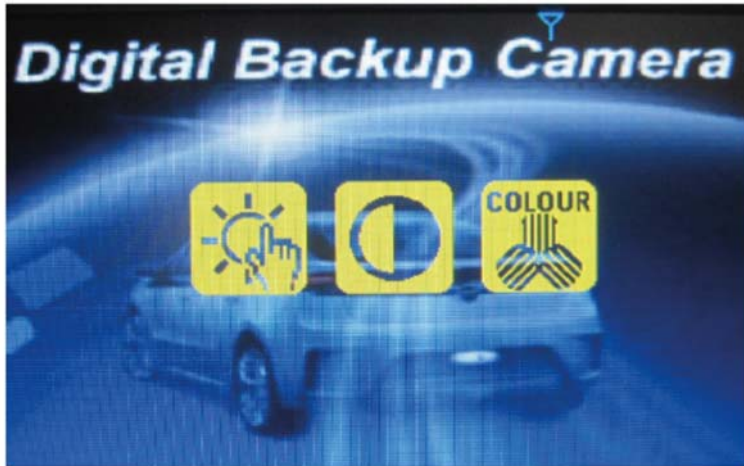
Valitse haluamasi valikko painamalla nuolinäppäimiä ja vahvistamalla valinta virtapainikkeella.

Parinmuodostus:

Valitse "Pair" -ikoni nuolinäppäimillä ja paina virtapainiketta. Paina hetken päästä kameran pohjassa olevaa kumista painiketta, kunnes näyttö on vastaanottanut signaalin ja näyttöön ilmestyy "OK". Jatkossa laite toimii oikein ja muodostaa parin automaattisesti sitä käytettäessä. Paina valikkopainiketta poistuaksesi valitusta valikosta tai se poistuu automaattisesti 30 s kuluttua.

Kuvan säätö:

Valitse kuvan säätö -valikko nuolinäppäimillä ja vahvasta virtapainikkeella. Tässä valikossa voit muuttaa kuvan kirkkautta, kontrastia ja väriä.



Valitse haluamasi toiminto nuolinäppäimillä, vahvasta virtapainikkeella ja muuta arvoja nuolinäppäimillä. Tallenna asetukset ja poistu näytöstä painamalla valikkopainiketta.

Kuvan suunta:

Kuvan suunta -valikossa voit muuttaa kuvan suuntaa. Eri näkymät mahdollistavat kameran ja näytön asentamisen mihin asentoon tahansa säilyttäen oikean kuvan näytöllä. Mene kuvan suunta -valikkoon valitsemalla se ja painamalla virtapainiketta. Kuvan suunta vaihtuu joka kerta, kun virtapainiketta painetaan. Tallenna asetukset ja poistu valikosta painamalla valikkopainiketta.

Apuviiva

Tässä kamerassa on saatavissa apuviivat etäisyyden näyttämiseen näytöllä. Tämä auttaa näkemään etäisyyden auton takana oleviin kohteisiin. Painamalla painiketta voit kytkeä toiminnon päälle ja pois päältä.



ST0560

SE

TRÅDLÖS DIGITAL BACKKAMERA

Bruksanvisning (Översättning av bruksanvisning i original)

Vi gratulerar Dig till valet av denna CRX-produkt av god kvalitet. Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna apparat kan användas av barn som är 8 år eller äldre samt av fysiskt eller mentalt handikappade personer, eller personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller undervisas om säker användning av produkten och förståelse för de därav resulterande farorna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

Om du inte är van vid elinstallationer med 12 V/24 V i fordon eller vid att ta loss och sätta tillbaka innerpaneler, klädsel, instrumentbrädor eller andra fordonsdelar bör du kontakta fordonstillverkaren eller anlita en auktoriserad installatör.

Backkamarasystemet får inte öppnas. Alla försök av användaren att modifiera eller reparera apparaten ogiltiggör garantin.

TEKNISKA DATA

Kamera

Strömförsörjning	8–28 V DC
Strömförbrukning	< 220 mA
Bildsensor	CMOS
Upplösning	640 x 480
Objektiv	1,7 mm/F2,0
Sändningsfrekvens	2,4 GHz (ISM-band)
RF sändningsavstånd (öppen yta)	25 m

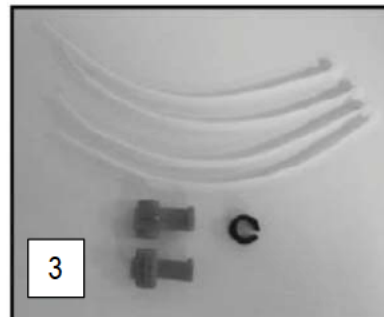
LCD-monitor

Spänning	8–28 V DC
Strömförbrukning i standbyläge	<70 mA
Strömförbrukning	<200 mA
Monitors storlek	10,9 cm/4,3 tum
Upplösning	480 x 272
Arbetstemperatur	-10 – +45 °C

PRESENTATION AV APPARATEN

Delar

1. Monitor och hållare
2. Kamera och monteringsplatta
3. Monteringstillbehör
5. Strömkabel till monitor



FÖRBEREDELSE

Montering

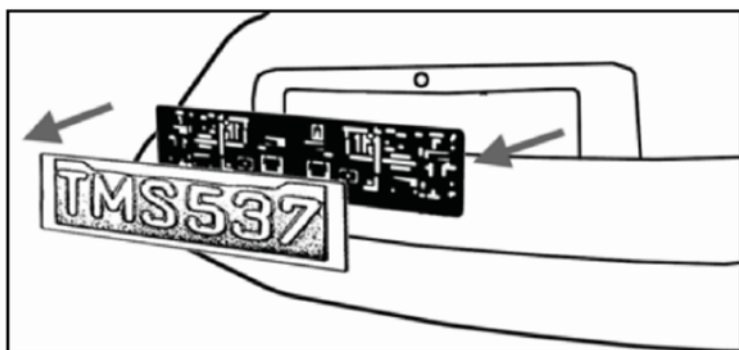
Följande anvisningar är generella och passar inte alla bilar på grund av det finns så många olika bilmodeller. Kontakta din fordonstillverkare för fordonsspecifika uppgifter.

Montera kameran

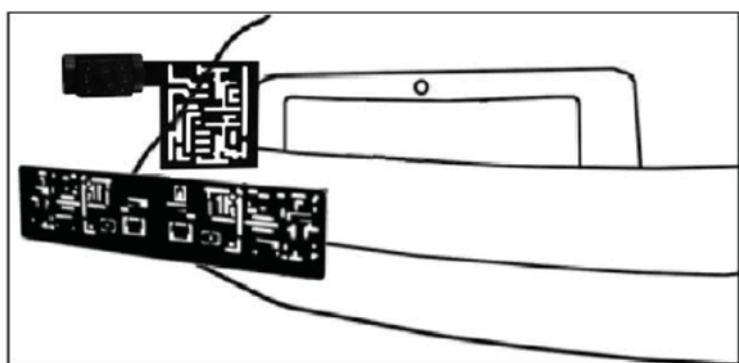
Kameran kan monteras på flera olika sätt baktill på bilen. Det behändigaste sättet är att montera den nära registreringsskylten. En monteringsplatta medföljer som kan fästas bakom registreringsskylten ihop med kameran. Kameran skruvas fast på monteringsplattan. Kameran kan lutas. Kameravinkeln kan justeras manuellt vertikalt. Se till att kamerans bildfält och sensor inte är täckta. På en del bilar kan kameran inte monteras nära registreringsskylten. Då måste du hitta en annan plats baktill på bilen.



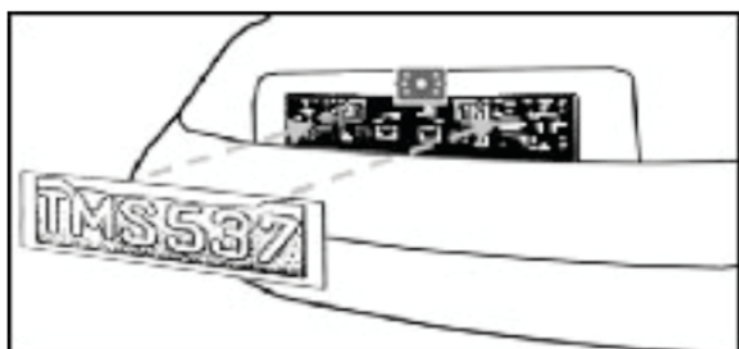
1. Ta loss den bakre registreringsskylten och lossa skruvarna/bultarna.



2. Montera de medföljande monteringsplattorna och kameran bakom registreringsskyltens fäste. Fäst registreringsskyltens fäste och monteringsplattorna med bultarna/skruvarna.



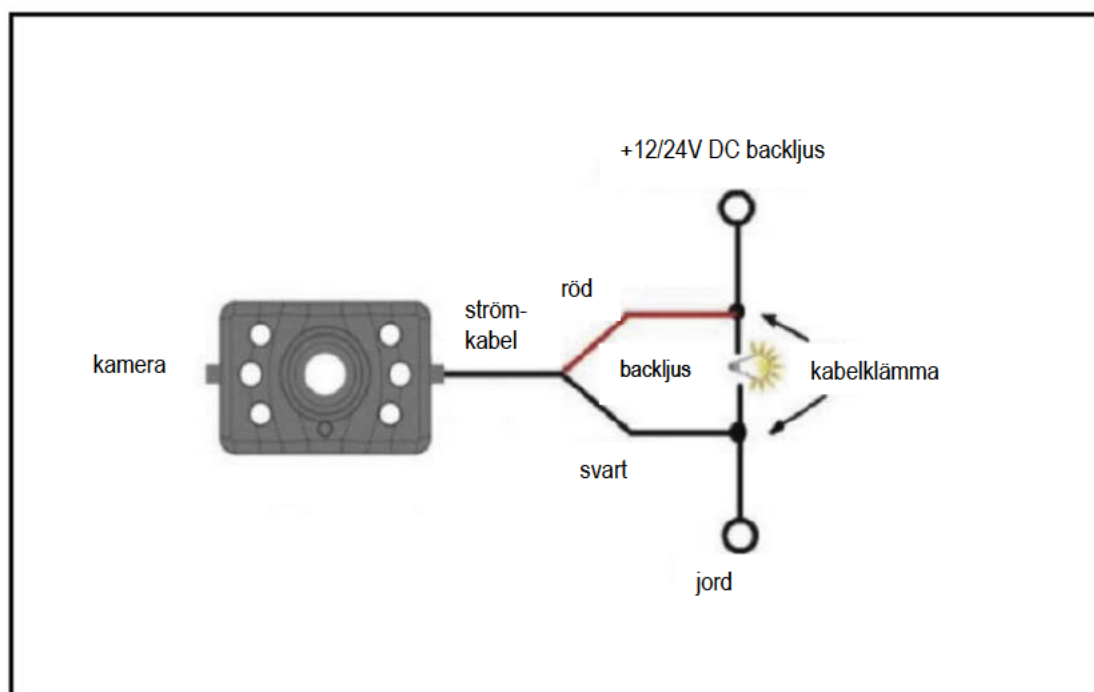
3. Fäst registreringsskylten i fästet.



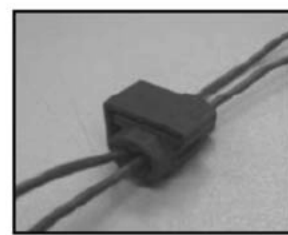
4. Dra kamerakabeln genom fordonets chassi till backljusets strömkrets. Känner du dig osäker så anlita en auktoriserad installatör.
5. En del bilar har ett hål där kabeln kan föras igenom, t.ex. där registreringsskyltens belysning sitter. Du kan även borra ett hål nära den plats där strömkabeln fästs i kameran. Ta loss kameran när du valt var i bilens chassi du ska föra igenom kabeln. Om du kan använda ett befintligt hål kan du hoppa över nästa steg.
6. Se till att inget finns i vägen för hålet. Om det finns t.ex. el- eller bränslekomponenter i vägen måste du vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder för att inte skada dem. Ta loss registreringsskylten och kameran innan du borrar.
7. För igenom det medföljande skyddet när du har borrar hålet. För sedan igenom kamerakablarna genom skyddet och in i fordonet. Skyddet används så att inte hålets metallkant skaver mot kamerakabeln.
8. Lokalisera sedan fordonets backljus. Slå på tändningen på fordonet, dra åt handbromsen och lägg i backväxeln. Kolla bilens bakljus för att se var backljuset är placerat. Backljuset är vitt. För att lokalisera backljusets 12 V/24

V pluskabel måste du komma åt den bakre delen av fordonets bakljus. Kontakta fordonstillverkaren för fordonsspecifika kopplingsscheman som hjälper dig lokalisera backljusets strömkrets.

9. Dra kamerakabeln till backljusets strömkrets när du lokaliserat den. Fäst strömkabeln ordentligt så att den inte fastnar i någon fordonsdel, som t.ex. bakluckans gångjärn. Dra aldrig kablar på fordonets utsida.
10. De flesta fordon har två kablar anslutna till backljuset. Minuskabeln är svart och pluskabeln färgad. Om du är osäker på kablarna kan du använda en 12 V/24 V universalmätare för att fastställa vilken som är pluskabeln. De flesta biltillbehörsbutiker säljer universalmätare. Följ tillverkarens anvisningar för säker användning av mätaren.



11. Stäng av tändningen när du fastställt vilken som är pluskabeln och vilken som är minuskabeln. Lossa sedan batteriets minuskabel.
12. Anslut den röda kabeln till backljusets pluskabel (+) med de medföljande kabelklämmorna. Kläm åt med en polygrip och se till att kablarna sitter fast ordentligt.

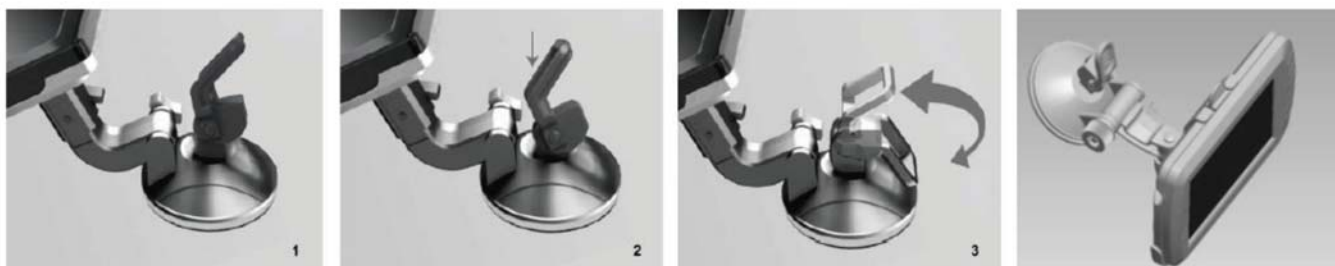


13. Anslut sedan den svarta kabeln i kamerans strömkabel till backljusets minuskabel (-) eller jord.
14. Sätt i backljusets lampa och sätt tillbaka ljusuttaget. Bind ihop alla kablar med buntband eller eltejp.
15. Sätt tillbaka den negativa batterikabeln på batteriet.

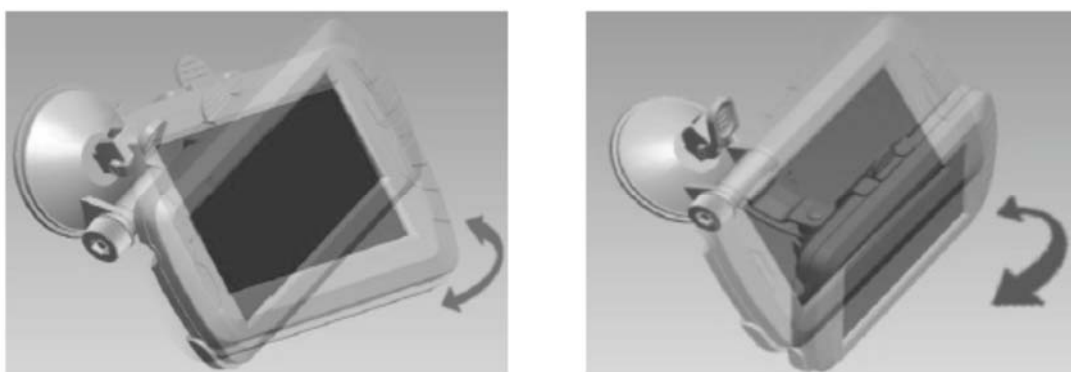
Montera monitor

Monitorn ska monteras så att den inte stör synfältet vid körning.

1. Rengör platsen där monitorn ska monteras.
2. Placera sugkoppen mot en lämplig plan yta.
3. Pressa sugkoppen mot ytan och tryck ner låsningen för att fixera sugkoppen.



4. Sätt monitorn i fästet.
5. Justera vinkeln på hållaren så att den passar din tittvinkel och dra åt skruvarna i hållaren för att låsa den.



6. Dra strömkabeln till fordonets 12 V/24 V cigarettändaruttag. Kabeln får inte vara i vägen så att den påverkar din körning.
7. Anslut strömkabelns lilla 12 V/24 V kontakt till monitorns högra sida.
8. Anslut 12 V/24 V cigarettändarkontakten till fordonets cigarettändaruttag.

Följ nedanstående anvisningar så att sugkoppen sitter så bra som möjligt:

- Fästytans temperatur bör vara 21–38 °C.
- Undvik att fästa sugkoppen i temperaturer under 10 °C och i direkt solljus.

Skydda den festsatta sugkoppen mot direkt solljus i 24 timmar.

OBS! VID EXTREMT LJUSA FÖRHÅLLANDE KAN SKÄRMEN BEHÖVA ETT PAR SEKUNDER PÅ SIG ATT STABILISERAS. VÄNTA MED ATT BACKA TILLS BILDEN ÄR STABIL OCH KLAR.

Testa systemet

1. Sätt tillbaka fordonets negativa batterikabel.
2. Slå på fordonets tändning, men starta inte fordonet.
3. Dra åt handbromsen och lägg i backväxeln.
4. När du testat apparaten och är nöjd med kabeldragningen, fäst kablarna permanent.
5. Dra alla kablar bakom innerpanelerna eller under klädseln så att de inte syns. Bind ihop överblivna kablar med de medföljande buntbanden.

ANVÄNDNING

Para ihop monitorn och kameran innan du använder den för första gången. Se avsnittet "Para ihop apparaten" nedan.

Monitorn har fem knappar som du kan styra apparaten med:

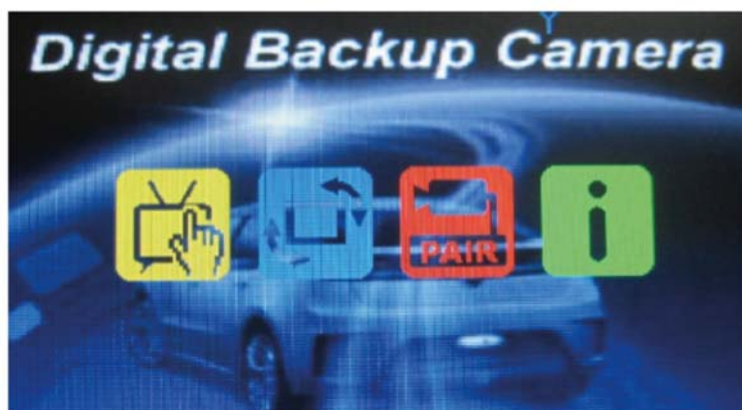


På/av

Tryck på på/av-knappen för att slå på monitorn. Kamerabilden visas automatiskt när fordonets backväxel är i (när apparaten har parats ihop enligt anvisningarna nedan). När en bild visas tänds den blå LED-lampan. Om monitorn är på, men ingen bild visas blinkar den blå lampan. Om monitorn är av, visas ingen bild och den blå lampan lyser inte.

Meny

Tryck på menyknappen för att öppna menyn enligt bilden nedan: Specifikation, bildorientering, para ihop apparaten och produktinformation



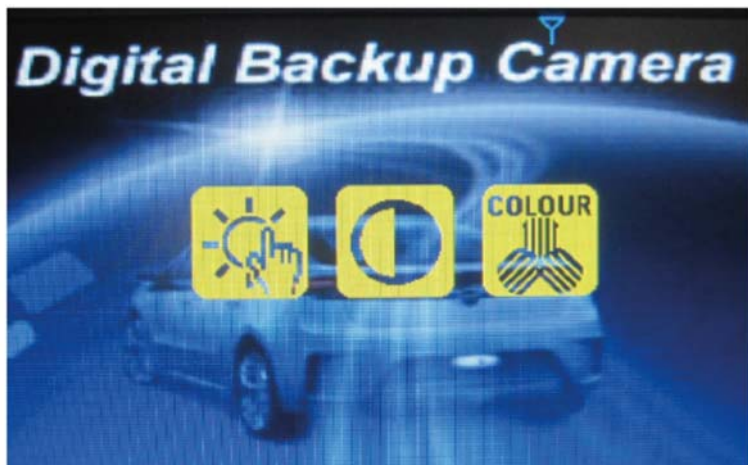
Tryck på pilknapparna för att välja önskar meny och bekräfta med på/av-knappen.

Para ihop apparaten:

Välj ikonen "Pair" med pilknapparna och tryck på på/av-knappen. Efter en stund, tryck och håll gummiknappen på undersidan av kameran intryckt tills monitorn mottagit signalen och "OK" visas. I fortsättningen fungerar apparaten som den ska och parar ihop apparaten automatiskt. Tryck på menyknappen för att återgå. Automatisk återgång sker efter 30 s.

Specifikation:

Välj specifikationsmenyn med pilknapparna och bekräfta med på/av-knappen. I den här menyn kan du ändra bildens **ljusstyrka, kontrast och färg**.



Välj önskad inställning med pilknapparna och bekräfta med på/av-knappen. Ändra värde med pilknapparna. Tryck på menyknappen för att spara gjorda ändringar och återgå.

Bildorientering:

I menyn Bildorientering kan du ändra bildens orientering. De olika orienteringarna gör att kameran och monitorn kan monteras i vilket läge som helst utan att bildens orientering ändras. Välj menyn Bildorientering med pilknapparna och tryck på på/av-knappen för att bekräfta. Bildorienteringen ändras varje gång på/av-knappen trycks in. Spara inställningen och återgå genom att trycka på menyknappen.

Hjälplinjer

Denna kamera har hjälplinjer som visar avståndet till objekt bakom bilen. Tryck på knappen för att starta och stänga av funktionen.



ST0560

EN

WIRELESS DIGITAL BACKUP CAMERA

Instruction manual (Original instructions)

Congratulations for choosing this high-quality CRX product. Read the instruction manual carefully before using the appliance and follow all given instructions. Save the instructions for further reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If you are not confident working with 12V/24V DC vehicle wiring, removing and reinstalling interior panels, carpeting, dashboards or other components of your vehicle, contact the vehicle's manufacturer, or consider having the camera system professionally installed.

The camera system should not be opened. Any attempt at modification or repair by the user will entail the loss of your guarantee.

TECHNICAL DATA

Camera

Operating Voltage	8-28V DC
Current consumption	< 220mA
Image sensor	CMOS
Resolution	640x480
Optical lens	1.7mm / F2.0
Transmission frequency	2.4 GHz (ISM band)
RF transmission distance (open space)	25m

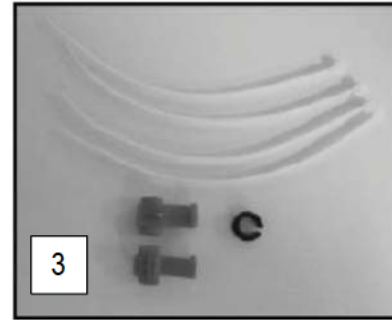
LCD monitor

Operating Voltage	8-28V DC
Standby Current	<70mA
Operation Current	<200mA
LCD display screen size	10.9cm / 4.3 inch
Resolution	480x272
Operating temperature	-10 to +45 degree Celsius

PRODUCT DESCRIPTION

Parts

1. Monitor and mounting Arm
2. Camera with mounting plate
3. Mounting Accessories
4. Monitor Power Cable
6. Magnetic loop for camera cable



PRIOR TO USE

Installation

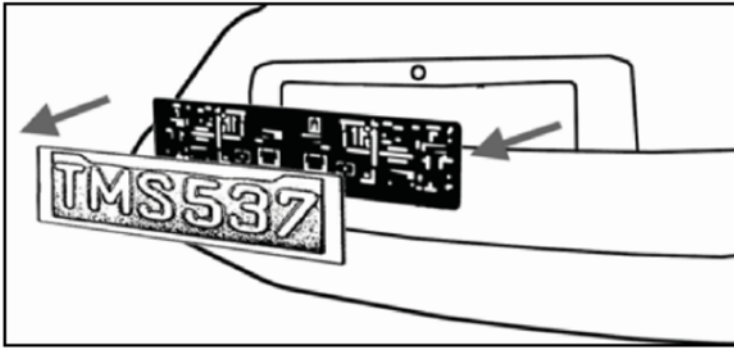
These instructions do not apply to all vehicles. They are only meant as a general guide due to the number of different makes & models. For vehicle specific questions contact your vehicle's manufacturer.

Camera installation

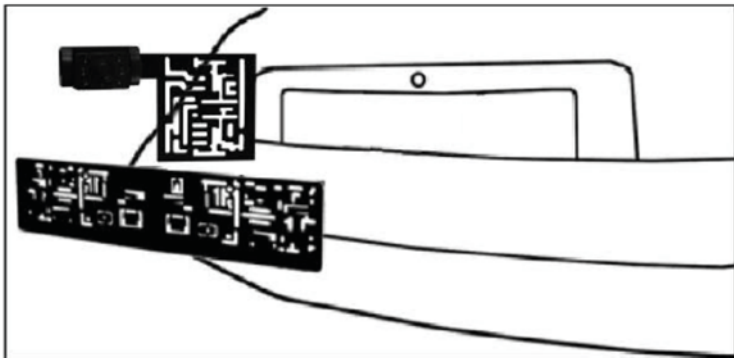
There are several ways to mount the camera on the back of your car. But the most convenient is to mount it near the license plate. Supplied is one mounting plate that can be fixed behind the license plate, and the mounting plate have been installed in the camera. The camera itself is screwed on the mounting plate. The camera is tiltable, camera angle can be adjusted manually on vertical direction. Make sure that its field of view and detection are not obstructed. With some type of cars it is not possible to mount the camera near the license plate. You may have to find another spot at the back of your car to mount it.



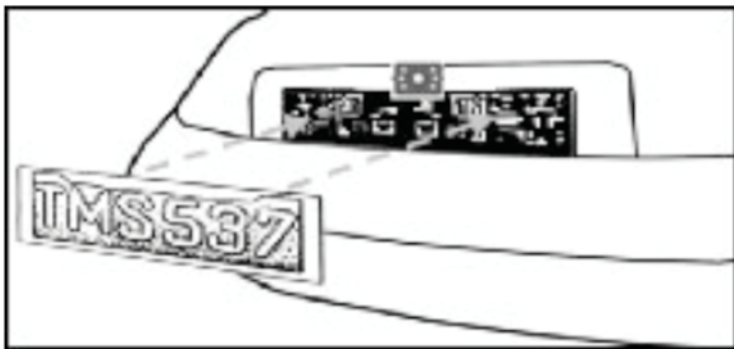
1. Remove the rear license plate, and then loosen the license plate bolts/screws.



2. Position the supplied mounting plates (with camera together) behind the license plate bracket. Secure both license plate bracket and mounting plates with the license plate bracket bolts/screws.

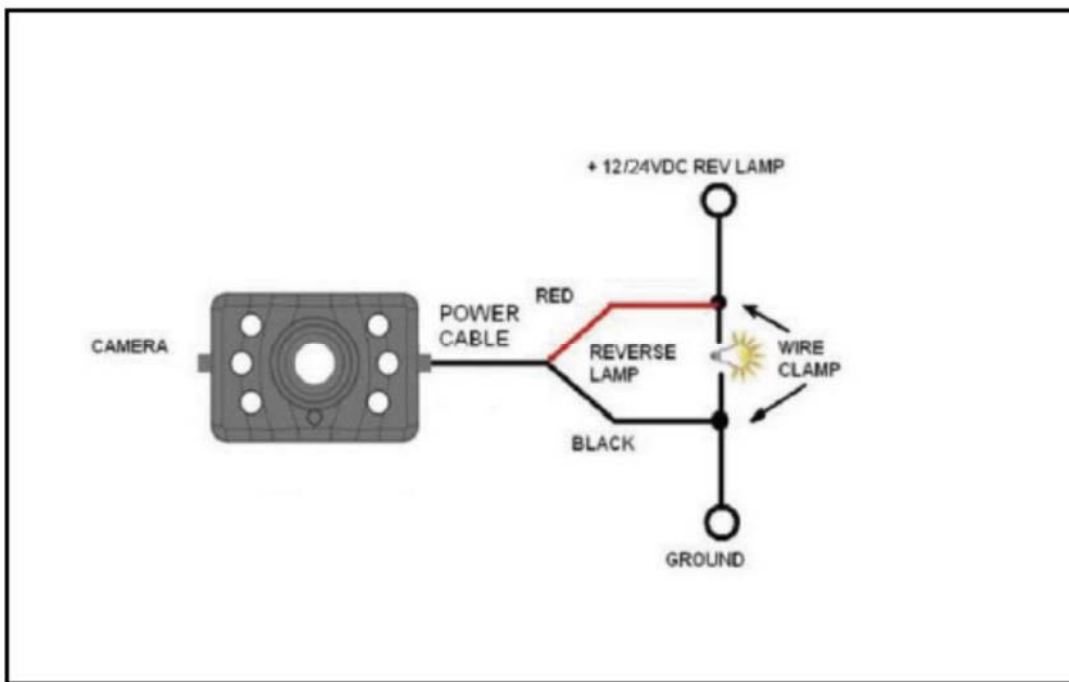


3. Mount the license plate on the license plate bracket.

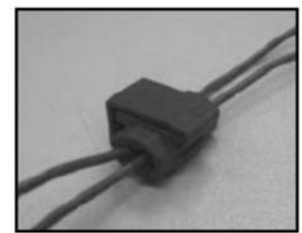


4. Choose a routing path for the camera's power cable through the vehicle's body to the reverse light circuit. If in doubt, seek professional installation assistance.
5. Some vehicles may have a hole available to pass the wire through, such as where the license plate light is mounted, or you can drill a hole close to where the power cable is attached to the camera. Once you have chosen where the cable will enter the vehicle's body, remove the camera. If you are able to use an existing opening, skip the next two steps.
6. Before you drill a hole you **MUST CHECK** and see **WHAT IS BEHIND WHERE YOU ARE DRILLING**. If there are any vehicle components, such as electrical parts or fuel system components behind where you are drilling, you must take whatever precaution is necessary not to damage them. Remove the license plate and camera before drilling.
7. After you have drilled the hole, insert the supplied grommet, then pass the camera cables through the grommet into the vehicle. You must use the grommet to prevent the metal edge of the hole from cutting the camera cable.

8. Next you'll need to find the vehicle's reverse lights. Turn the vehicle's ignition key to the accessory position, engage the parking brake and put the car in reverse. Look at the vehicle's tail lights to see where the reverse lights are located, they are the white lights. To locate the reverse light's 12V/24V + wire it will be necessary to gain access to the rear of the vehicle's tail light. For help locating the vehicle's reverse light circuit contact your vehicle's manufacturer for vehicle specific wiring diagrams.
9. Once you have located the reverse light circuit you will have to route the camera cable to that location. You must securely fasten the power cable to prevent it from being caught on any vehicle component such as the trunk hinge. Never route the cable on the outside of the vehicle!
10. The reverse light sockets on most vehicles have two wires connected to them. Usually the negative wire is black and the positive wire is a colored wire. If you are uncertain about the wiring, you can use a 12V/24V multimeter available at most auto parts stores to determine which is the positive wire. Follow the manufacturer's instructions for the safe use of the multimeter.



11. After determining which wire is the positive and which is the negative, turn off the ignition key, then remove the battery's negative cable.
12. Splice the red wire using the supplied in-line wire connectors to the reverse light's positive (+) wire. Use a set of slip joint pliers to squeeze the TAP and insure good connection.

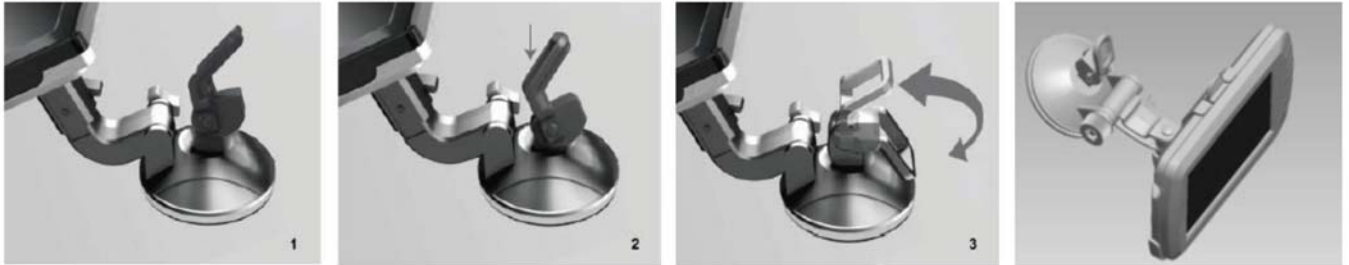


13. Next splice the black wire of the camera power cable to the reverse light's negative (-) wire or ground.
14. Replace the reverse light bulb, and then re-install the light socket. Secure all the wires with cable ties or electrical tape.
15. Re-attach the negative battery cable to the battery.

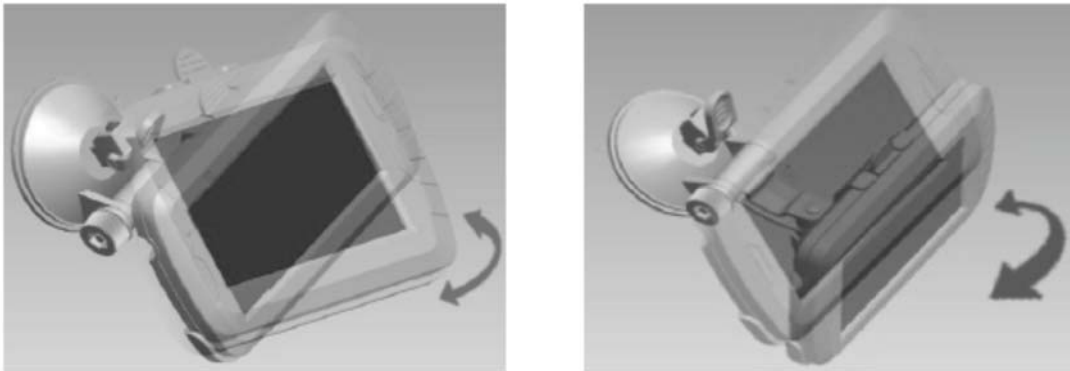
Monitor Installation

When choosing a location to mount the monitor, make sure the monitor is in an area that will not obstruct your vision while driving.

1. Before mounting the monitor, clean the mounting surface well.
2. Position the suction mount to the smooth surface which suits your requirement.
3. Press the suction cap against the smooth surface and press the lock down to attach and fix the mount to the surface.



4. Snap in the monitor to the suction mount.
5. Adjust the mounting arms to suit your view angle to the monitor and tighten the screws on the mount to fix the position.



6. Route the power cable to the vehicle's cigarette lighter socket 12V/24V power outlet. The cable must not interfere with the safe operation of the vehicle.
7. Insert the small 12V/24V DC plug of the power cable into the right side of the monitor.
8. Plug the 12V/24V cigarette lighter plug into the vehicle's cigarette lighter socket.

To maximize the effectiveness of the suction mount, it is recommended that the application be performed under the following conditions:

- Surface temperature should be between 21 and 38 degrees Celsius.
- Application below 10 degrees should be avoided.
- Application should not occur in direct sunlight.

Mounting should be protected from exposure to direct sunlight for a period of 24 hours.

NOTE: UNDER EXTREME BRIGHT LIGHT CONDITIONS, THE SCREEN IMAGE MAY TAKE A FEW SECONDS TO STABILIZE. PLEASE WAIT UNTIL THE IMAGE HAS STABILIZED BEFORE BACKING UP.

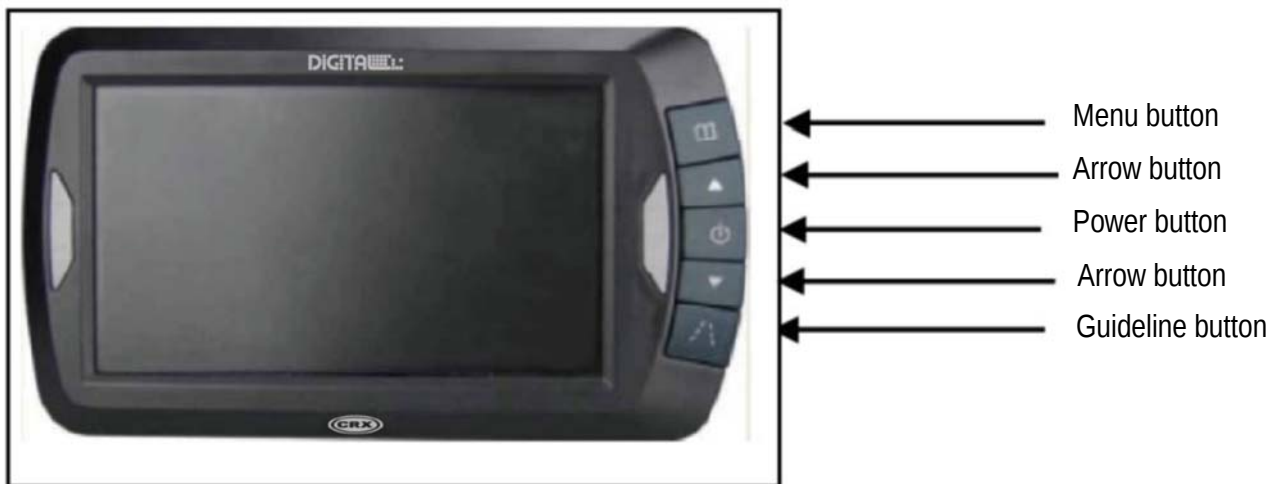
System testing

1. Reattach the vehicle's negative battery cable.
2. Turn the ignition key to the accessory position, do not start the vehicle.
3. Engage the parking brake, and then put the shifter in the reverse position.
4. After testing the unit and you are satisfied with the route you have chosen for the cabling, you must permanently install it.
5. Route all wires behind interior panels or under carpeting so they are hidden. Use supplied cable ties to neatly gather any excess wire.

OPERATION

Always pair the monitor and camera before the first operation, refer to below "Pairing" step.

There are five control buttons available for users to have their controls:

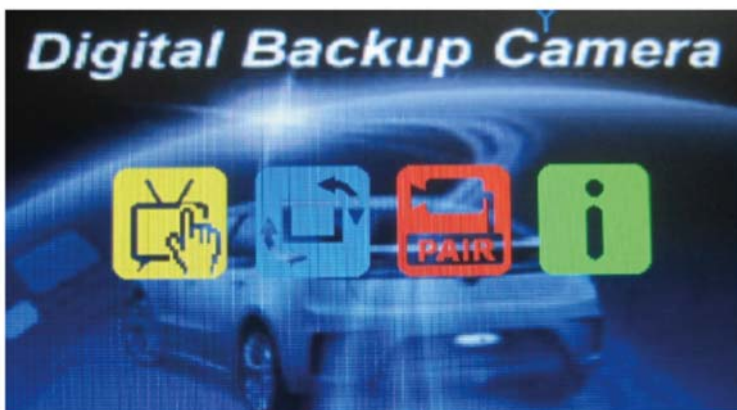


Power button

Press the POWER button to supply power to the monitor. The picture on the monitor will automatically turn on when the vehicle is in reverse gear (when already paired as described below). When the monitor gets an image, the blue LED will be lit. If there is power to the monitor, but the monitor does not get any image, the blue LED will blink on and off. When the monitor power is off, no picture can appear on the screen and the blue LED will be off.

Menu button

Press the Menu button to enter the menu screen as shown below: Picture SPEC, Picture Direction, Pair, Product Information.



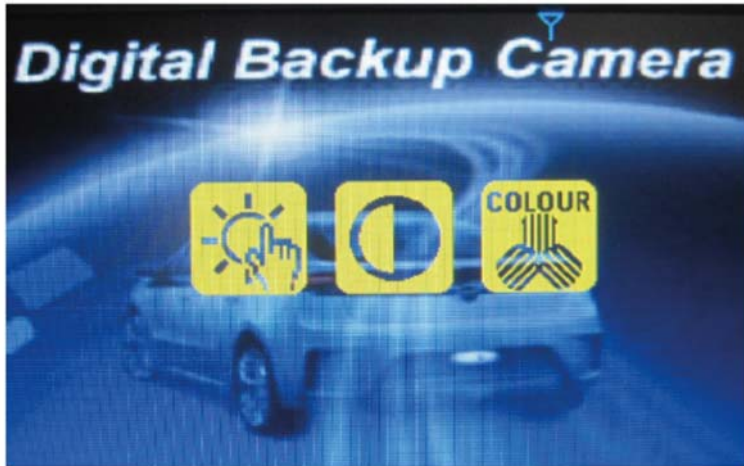
In general, select the desired menu by pressing the arrow buttons and confirm your choice with the Power Button.

Pairing:

Select the "Pair" icon with the arrow buttons and press the Power button. Shortly after please press the rubber button on the bottom of camera until the signal is well received by the monitor and "OK" appears on the screen. The unit will work properly and will automatically pair by itself in the future operation. Press the menu button to exit the selection or it will automatically exit after 30s.

Picture SPEC:

Please chose the menu "Picture Spec" with the arrow buttons and confirm with the Power Button. In this menu, you can change **brightness**, **contrast** or **colour** of the picture.



Choose the desired function with the arrow buttons, confirm by pressing the Power button and change the values with the arrow buttons. To save the settings and exit the screen, press the menu button.

Orientation:

In the Menu "Picture direction", you can change the orientation of the picture. These different views allow you to mount the camera and monitor in any position with keeping the right picture on the monitor. Simply enter the "Picture direction" menu by choosing it and pressing the Power button. The orientation of the picture will change every time pressing the Power button. To save the settings and exit the screen please press the menu button.

Guideline button

This camera system has the option to show distance guidelines on the display. This helps you to visually see the distance between the objects behind your car. By pressing the guideline button, you can switch this option on and off.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus)

Me

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Puh. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote

Laite: Langaton digitaalinen peruutuskamera

Tuotemerkki: CRX

Malli/tyyppi: ST0560 (ADS043)

täyttää

pienjännitedirektiivin (LVD) 2014/35/EU

sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan EMC-direktiivin 2014/30/EU

vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoitujen standardien sekä teknisten eritelmien mukainen:

LVD: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EMC: EN 55032:2015 ; EN 55024:2010+A1:2015

CE-merkinnän kiinnittämismuodon kaksi viimeistä numeroa: 18

Kauhajoki 20.2.2018

Valmistaja:

Isojoen Konehalli Oy

Paul Andtfolk, ostopäällikkö (valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston)

EU-försäkran om överensstämmelse (Översättning av original EU-försäkran om överensstämmelse)

Vi

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt

Typ av utrustning: Trådlös digital backkamera

Varumärke: CRX

Typbeteckning: ST0560 (ADS043)

uppfyller kraven i

lågspänningsdirektivet (LVD) 2014/35/EU

direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU

och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats:

LVD: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EMC: EN 55032:2015 ; EN 55024:2010+A1:2015

De två sista siffrorna i årtalet för det år då CE-märkningen anbringats: 18

Kauhajoki 20.2.2018

Tillverkare:

Isojoen Konehalli Oy

Paul Andtfolk, inköpschef (behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen)

EU Declaration of Conformity (Translation of the original EU Declaration of Conformity)

We

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

declare under our sole responsibility that the following product

Equipment: Wireless digital backup camera

Brand name: CRX

Model/type: ST0560 (ADS043)

is in conformity with the

Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU

and the following harmonized standards and technical specifications have been applied:

LVD: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EMC: EN 55032:2015 ; EN 55024:2010+A1:2015

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 18

Kauhajoki 20.2.2018

Manufacturer:

Isojoen Konehalli Oy

Paul Andtfolk, Purchase Manager (authorized to compile the Technical File)



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen. Saadaksesi lisätietoja ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai liikkeeseen josta laitteen ostit.

Elektriska och elektroniska produkter får inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Lämna dem i stället in på en för ändamålet avsedd insamlingsplats. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.

Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Instead, hand it over to a designated collection point for recycling. Contact your local authorities or retailer for further information.

YHTEYSTIEDOT • KONTAKTUPPGIFTER • CONTACT DETAILS

Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland

Tel. +358 (0)20 1323 232 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

Copyright © 2018 Isojoen Konehalli Oy. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän asiakirjan sisällön jäljentäminen, jakeleminen tai tallentaminen kokonaan tai osittain on kielletty ilman Isojoen Konehalli Oy:n myöntämää kirjallista lupaa. Tämän asiakirjan sisältö tarjotaan "sellaisenaan" eikä sen tarkkuudesta, luotettavuudesta tai sisällöstä anneta mitään suoria tai epäsuoria takuita eikä nimenomaisesti taata sen markkinoitavuutta tai sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen, ellei pakottavalla lainsäädännöllä ole toisin määrätty. Asiakirjassa olevat kuvat ovat viitteellisiä ja saattavat poiketa toimitetusta tuotteesta. Isojoen Konehalli Oy kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia ja parannuksia tuotteeseen ja tähän asiakirjaan milloin tahansa ilman ennakoitua ilmoitusta. Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus lakkaa olemasta voimassa ja takuu raukeaa. Isojoen Konehalli Oy ei vastaa laitteen käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista. • Copyright © 2018 Isojoen Konehalli Oy. Alla rättigheter förbehållna. Reproduction, överföring, distribution eller lagring av delar av eller hela innehållet i detta dokument i vilken som helst form, utan skriftlig tillåtelse från Isojoen Konehalli Oy, är förbjuden. Innehållet i detta dokument gäller aktuella förhållanden. Förutom det som stadgas i tillämplig tvingande lagstiftning, ges inga direkta eller indirekta garantier av något slag, inklusive garantier gällande marknadsförbarhet och lämplighet för ett särskilt ändamål, vad gäller riktighet, tillförlighet eller innehållet av detta dokument. Bilderna i detta dokument är riktgivande och inte nödvändigtvis motsvarar den levererade produkten. Isojoen Konehalli Oy utvecklar ständigt sina produkter och förbehåller sig rätten att göra ändringar och förbättringar i produkten och detta dokument utan föregående meddelande. EU-försäkran om överensstämmelse och garantin upphör att gälla om produktens tekniska eller andra egenskaper ändras utan tillverkarens tillstånd. Isojoen Konehalli Oy är inte ansvarig för direkta eller indirekta skador som uppstått pga användning av produkten. • Copyright © 2018 Isojoen Konehalli Oy. All rights reserved. Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the written permission of Isojoen Konehalli Oy is prohibited. The content of this document is provided "as is". Except as required by applicable law, no express nor implied warranties of any kind, including the warranties of merchantability and suitability for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or content of this document. Pictures in this document are indicative and may differ from the delivered product. Isojoen Konehalli Oy follows a policy of ongoing development and reserves the right to make changes and improvements to the product and this document without prior notice. EU Declaration of Conformity is not anymore valid and the warranty is voided if the technical features or other features of the product are changed without manufacturer's permission. Isojoen Konehalli Oy is not responsible for the direct or indirect damages caused by the use of the product.